Совет Безопасности

19 January 2001
Russian

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Руанды при Организации Объединенных Наций от 19 января 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить пресс-релиз от 19 января 2001 года, выпущенный министром иностранных дел и регионального сотрудничества Республики Руанды Его Превосходительством г-ном Андре Бумайя вслед за внезапной кончиной президента Лорана-Дезире Кабилы (см. приложение), в котором осуждаются любые акты убийства в качестве средства урегулирования разногласий, подтверждается приверженность Руанды Лусакскому мирному соглашению и в котором обращаются к правительству и народу Демократической Республики Конго и партнеров по Лусакскому мирному процессу заверения, в том что Руанда не имеет никаких намерений воспользоваться нынешним кризисом руководства в Демократической Республике Конго.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Исидоре Муньяказе
Временный Поверенный в делах

**Приложение к письму Временного Поверенного в делах
Постоянного представительства Руанды при Организации
Объединенных Наций от 19 января 2001 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Пресс-релиз

Правительству Республики Руанды стало известно о кончине президента Демократической Республики Конго Лорана-Дезире Кабилы. Правительство Руанды осуждает любые акты убийства в качестве средства урегулирования разногласий.

Правительство Руанды категорически отвергает возмутительные утверждения, сделанные министром обороны Демократической Республики Конго, о том, что Руанда каким-то образом причастна к предполагаемому убийству.

Руанда по-прежнему вовлечена в войну в Демократической Республике Конго, борясь с силами, которые совершили геноцид в Руанде и которые действуют на территории Конго, пользуясь поддержкой правительства Демократической Республики Конго. Руанда остается убежденной в том, что Лусакский мирный процесс являет собой лучшие рамки для разрешения конфликта в Демократической Республике Конго и будет продолжать работать в направлении осуществления Лусакского мирного соглашения.

Демократическая Республика Конго и весь регион Великих озер нуждается в мире во имя развития. Демократическая Республика Конго постепенно придет к пониманию необходимости решать как внутренние, так и внешние причины конфликта в рамках существующей лусакской структуры.

А пока правительство Руанды хотело бы вновь заявить о своей приверженности принципу добрососедских отношений и готовности тесно взаимодействовать с любыми силами, добросовестно стремящимися к достижению этой цели. Правительство Руанды хотело бы заверить правительство и народ Демократической Республики Конго и наших партнеров по Лусакскому мирному процессу в том, что мы не намерены каким бы то ни было образом использовать в своих интересах нынешний кризис в руководстве Демократической Республики Конго.